



**DECYZJA**

o waloryzacji świadczenia w wysokości dodatku kombatanckiego

z dnia: 06.03.2017r.

znak: [REDACTED]  
(w korespondencji prosimy podać  
ww. znak oraz PESEL)



Pan(i)

[NAME REDACTED]

**1. Na podstawie przepisów:**

- ustawy z 2 grudnia 2016 r. o zmianie ustawy o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2017 r. poz. 2),
- ustawy z 24 stycznia 1991r. o kombatantach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego (Dz. U. z 2014 r. poz. 1206 ze zm.),

Zakład Ubezpieczeń Społecznych waloryzuje od 1 marca 2017 r. wypłacane Panu(i) świadczenie w wysokości dodatku kombatanckiego.

**2. Świadczenie - po zwaloryzowaniu wskaźnikiem waloryzacji 100.44 % - wynosi miesięcznie od 01.03.2017 r. ( 208.67 zł x 100.44 % ) = 209.59 zł.**

**3. Zakład od 01.01.2017 r. podejmuje wypłatę dodatku kompensacyjnego, w wysokości 15% dodatku kombatanckiego, który wynosi:  
od 01.01.2017 r. - 31.30 zł; od 01.03.2017 r. - 31.44 zł.**

**4. Wobec powyższego za okres od 01.01.2017 r. do 31.03.2017 r. otrzyma Pan(i):**

- |                                            |                   |
|--------------------------------------------|-------------------|
| - świadczenie w kwocie                     | 626.93 zł         |
| - ryczałt energetyczny:                    |                   |
| od 01.01.2017 r. do 28.02.2017 r. w kwocie | 332.10 zł         |
| od 01.03.2017 r. w kwocie                  | 166.05 zł         |
| - dodatek kompensacyjny w kwocie           | 94.04 zł          |
| <b>Razem:</b>                              | <b>1219.12 zł</b> |

**5. Od 1 kwietnia 2017 r. świadczenie wraz z ryczałtem energetycznym i dodatkiem kompensacyjnym wynosi łącznie 1221.24 zł kwartalnie i będzie przekazywane w ustalonym terminie płatności.**

**POUCZENIE**

**1. Jeżeli uzna Pan(i), że niniejsza decyzja nie jest zgodna z przepisami lub ze stanem faktycznym, może Pan(i) wnieść odwołanie od tej decyzji, które należy zaadresować do Sądu Okręgowego – Sądu Pracy i Ubezpieczeń Społecznych właściwego ze względu na Pana(i) miejsce zamieszkania i złożyć w oddziale Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, który wydał decyzję - w terminie miesiąca od dnia doręczenia decyzji.**

Po upływie tego terminu decyzja staje się prawomocna. W przypadku osób zamieszkałych za granicą właściwy jest sąd, w którego okręgu ma siedzibę oddział Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, który wydał decyzję. Odwołanie można też przesłać do ZUS za pośrednictwem poczty lub wnieść ustnie do protokołu.

Postępowanie odwoławcze w sprawach z zakresu ubezpieczeń społecznych jest wolne od opłat.

**2. Emeryt, rencista lub inny świadczeniobiorca zobowiązany jest powiadomić Zakład o wszelkich okolicznościach mających wpływ na prawo lub wysokość świadczeń, wskazanych w pouczeniu w decyzji przyznającej świadczenie oraz w decyzjach o przeliczeniu lub o podwyższeniu świadczenia albo otrzymanych z ZUS w innej formie pisemnej.**

EWA DZIUBIŃSKA-LECHNIO  
Z-CA DYREKTORA

## English translation

1. Pursuant to regulations:

- Act of 2 December 2016 on amendments to pensions and benefits from the Social Security Fund and some other regulations (Official Journal of 2017, item 21)
- Act of 24 January 1991 on veterans and other people subject to war time oppressions and post war oppressions (Official Journal of 2014, item 1206 with amendments) the Social Security Office raises the value of the benefits payable to you as at 1 March 2017 (benefit to the amount of veteran's supplement).

2. The benefit - following increase in value via the inflation rate of 100.44% will be 208.67 PLN x 100.44% = 209.59 PLN as at 01.03.2017.

<b>Summary:</b> There has been a slight increase in the amount of the pension.		
	<b>Old value (złoty/PLN)</b>	<b>New value (złoty/PLN)</b>
Veterans' benefit	208.67 / month	209.59 / month
Energy supplement	166.05	166.05
Compensation supplement	31.30	31.44
Monthly total	406.02	407.08
Quarterly total	1218.06 / every 3 months	1221.24 / every 3 months

3. The Office also pays the compensation supplement in the amount of 15% of the veteran supplement as at 01.01.2017, that is 31.30. PLN and as at 01.03.2017, 31.44 PLN.

4. In light of the above, you will receive the following amounts for the period of 01.01.2017 until 31.03.2017:

- benefit to the amount of 626.93 PLN
- energy supplement from 01.01.2017 to 28.02.2017 to the amount of 332.10 PLN from 01.03.2017 to the amount of 166.05 PLN
- compensation supplement to the amount of 94.04 PLN
- TOTAL. 1219.12 PLN

5. As at 1 April 2017, the benefit, including the energy supplement and compensation supplement will total 1221.24 PLN, payable on the previously determined date.

### GUIDE

1. If you believe that this decision is in breach of the regulations or does not reflect the facts, you can apply to have it overturned by submitting an application to the Regional Court - Employment and Social Security Court appropriate to your place of residence and lodging at the branch of the Social Security Office that made the decision - within one month from the date of the issue. After that, the decision becomes legally binding. For people residing outside of Poland, the relevant court is located wherever the branch of the Social Security Office that issued the decision is based. The appeal can be sent to ZUS via post or in an oral statement, which will be minuted. The appeal process in matters related to social security is free of fees.
2. The pensioner, age benefit recipient or other benefit recipient is required to advise the Office of any circumstances that could influence the right or the amount of benefits, as per the instructions to the decision awarding the benefits and in decisions about recalculation or increase if the benefits, or received from ZUS in another written form.